

Çalışan Adayı Aydınlatma Metni

Bu metin; Şirketimize iş veya staj başvurusunda bulunan ya da işe alım süreçlerimizde değerlendirilen çalışan adayları için, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") m.10 ve Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ uyarınca hazırlanmıştır.

Veri sorumlusu

Unvan	BALÇIK ISI ELEMANLARI SANAYİ TİCARET A.Ş. (BALÇIK TORMEC)
MERSİS No	0137028654800015
Merkez adresi	Fatih Mah. Turgut Özal Bulvarı No:50, 06980 Kahramankazan / Ankara
İş yerleri	Kahramankazan / Ankara merkez ve üretim tesisi, İstanbul şubesi
Telefon	+90 312 814 51 20
KVKK başvuruları	b@balcik.com (konu: "KVKK Başvurusu") · KEP: balcik.ltd@hs01.kep.tr
İnternet sitesi	www.balcikheatingelements.com

İşlenen kişisel veriler

Veri kategorisi	Örnekler
Kimlik	Ad-soyad, doğum tarihi, uyruk
İletişim	Telefon numarası, e-posta adresi, yaşanılan il/adres
Mesleki deneyim	Özgeçmiş, eğitim ve sertifika bilgileri, iş deneyimi, yabancı dil ve teknik yetkinlikler, askerlik durumu, referans bilgileri
Değerlendirme	Mülakat notları, varsa teknik veya yetkinlik testi sonuçları, ücret ve başlangıç beklentisi
Görsel	Özgeçmişinizde kendi tercihinizle yer verdiğiniz fotoğraf
İşlem güvenliği	İnternet sitemizdeki kariyer formunu kullanmanız hâlinde IP adresi, tarih-saat ve teknik kayıtlar
Özel nitelikli (yalnızca beyan hâlinde)	Engelli kontenjanında değerlendirilmek üzere beyan ettiğiniz engellilik durumu

Başvurunuzda din, mezhep, sağlık, dernek/sendika üyeliği gibi **özel nitelikli kişisel verilere yer vermemenizi** rica ederiz. Engelli istihdamı kapsamındaki beyanlar dışında bu tür veriler değerlendirmeye alınmaz ve imha edilir.

Amaçlar ve hukuki sebepler

İşleme amacı	Hukuki sebep
Başvurunun alınması, pozisyona uygunluğun değerlendirilmesi, mülakat ve testlerin yapılması	m.5/2(c) sözleşmenin kurulması
Adayla iletişim kurulması, sonucun bildirilmesi, iş teklifi hazırlanması	m.5/2(c) sözleşmenin kurulması
Beyan ettiğiniz referanslarla, pozisyonla sınırlı doğrulama yapılması	m.5/2(f) meşru menfaat
Engelli istihdamı yükümlülüğünün yerine getirilmesi	m.6/3(f) istihdam alanındaki hukuki yükümlülük

İşleme amacı	Hukuki sebep
İşe alım süreçlerinin denetimi, yetkili kurum taleplerinin karşılanması	m.5/2(ç) hukuki yükümlülük
Olası uyumsuzluklarda hakların korunması	m.5/2(e) bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması
Başvurunuzun, saklama süresi dolduktan sonra da ileride açılacak pozisyonlar için değerlendirilmesi	Açık rıza (isteğe bağlı, aşağıya bakınız)

Gelecekteki pozisyonlar için açık rıza (isteğe bağlı)

Başvurunuzun ileride açılacak pozisyonlar için **2 yıl** süreyle saklanmasına, bu metinden ayrı olarak sunulan açık rıza beyanıyla onay verebilirsiniz. Onay vermemeniz mevcut başvurunuzun değerlendirilmesini hiçbir şekilde etkilemez; verdiğiniz onayı dilediğiniz zaman b@balcik.com adresine bildirerek geri alabilirsiniz.

Aktarım

Yurt içi: Kişisel verileriniz, yukarıdaki amaçlarla sınırlı olarak; işe alım kararında yer alan Şirket yöneticilerimizle, iş sağlığı ve güvenliği hizmeti aldığımız kuruluşlarla (iş teklifinin kabulü sonrasında), avukatlarımızla ve kanunen yetkili kamu kurum ve kuruluşlarıyla Kanun m.8 uyarınca paylaşılabilir. Referans kontrolü yalnızca sizin beyan ettiğiniz kişilerle yapılır.

Yurt dışı: Şirketimizin kurumsal e-posta ve ofis uygulamaları **Microsoft 365** üzerinden, internet sitemiz ise **OVH** barındırma altyapısı ve **Cloudflare** içerik dağıtım/güvenlik hizmeti üzerinden işletilmektedir. Bu hizmet sağlayıcıların sunucuları veya destek ekipleri yurt dışında bulunabileceğinden, bu hizmetler aracılığıyla işlenen kişisel veriler yurt dışına aktarılmış sayılabilir. Bu hizmetler, sağlayıcıların tüm müşterilerine uyguladığı standart veri işleme sözleşmeleri ve güvenlik taahhütleri (şifreleme, erişim kontrolü, alt işleyen denetimi) kapsamında alınmaktadır. Şirketimiz bu hizmet sağlayıcılarla Kurul'ca ilan edilen standart sözleşmeyi imzalamış değildir; Kanun'un 9. maddesinde öngörülen aktarım mekanizmalarına uyum çalışmalarımız sürmektedir. Bu konudaki sorularınızı aşağıdaki başvuru kanallarından iletebilirsiniz.

Kariyer platformları: Başvurunuzu kariyer.net veya İŞKUR gibi bir platform üzerinden yapmanız hâlinde, platform kendi kullanıcı sözleşmesi ve aydınlatma metni kapsamında ayrı bir veri sorumlusudur; Şirketimiz bu platformlardan yalnızca başvurduğunuz ilana ilişkin bilgileri alır.

Toplama yöntemi

Kişisel verileriniz; e-posta ile gönderdiğiniz özgeçmişler, internet sitemizdeki kariyer formu, kariyer.net ve İŞKUR gibi istihdam platformları, elden yapılan başvurular, çalışan tavsiyeleri ile yüz yüze veya çevrim içi mülakatlar aracılığıyla, kısmen otomatik ve otomatik olmayan yollarla toplanır.

Saklama süresi

Olumsuz sonuçlanan veya sonuçlanmayan başvurular, başvuru tarihinden itibaren **1 yıl** saklanır; açık rıza vermeniz hâlinde bu süre **2 yıldır**. Süre sonunda veriler ilk periyodik imha döneminde silinir, yok edilir veya anonim hâle getirilir. İşe alınmanız hâlinde verileriniz özlük dosyanıza aktarılır ve Çalışan Aydınlatma Metni kapsamında işlenir.

Haklarınız (Kanun m.11) ve başvuru

Şirketimize başvurarak kişisel verilerinizin; (a) işlenip işlenmediğini öğrenme, (b) işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, (c) işlenme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, (ç) yurt içinde veya yurt dışında aktarıldığı üçüncü kişileri bilme, (d) eksik veya yanlış işlenmişse düzeltilmesini isteme, (e) Kanun'un 7. maddesindeki şartlar çerçevesinde silinmesini veya yok edilmesini isteme, (f) (d) ve (e) bentleri kapsamındaki işlemlerin verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, (g) münhasıran otomatik sistemlerle analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme ve (ğ) kanuna aykırı işleme sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme haklarına sahiptir.

Başvurunuzu, Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'e uygun olarak Türkçe ve aşağıdaki yollardan biriyle iletebilirsiniz:

- **Yazılı:** ıslak imzalı dilekçeyle şahsen, iadeli taahhütlü posta veya noter aracılığıyla Fatih Mah. Turgut Özal Bulvarı No:50, 06980 Kahramankazan / Ankara adresine (zarf üzerine "KVKK Başvurusu" yazarak),
- **KEP:** kayıtlı elektronik posta adresinizden balcik.ltd@hs01.kep.tr adresine,
- **E-posta:** güvenli elektronik imza veya mobil imzayla imzalanmış olarak ya da daha önce Şirketimize bildirdiğiniz ve sistemlerimizde kayıtlı e-posta adresinizden **b@balcik.com** adresine, konu satırına "KVKK Başvurusu" yazarak.

Başvuruda ad-soyad, imza (yazılı başvurularda), T.C. kimlik numarası (yabancılar için uyruk ve pasaport/kimlik numarası), tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi, varsa e-posta adresi, telefon numarası ve talep konusu yer almalıdır. Kimliğinizi doğrulamak için ek bilgi isteyebiliriz; başkası adına yapılan başvurularda özel yetki içeren vekâletname gerekir.

Başvurular, talebin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç **30 gün** içinde **ücretsiz** olarak sonuçlandırılır; işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi hâlinde yalnızca Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nca belirlenen tarifiedeki ücret istenebilir. Başvurunuzun reddedilmesi, cevabın yetersiz bulunması veya süresinde cevap verilmemesi hâlinde, cevabı öğrendiğiniz tarihten itibaren 30 gün ve her hâlde başvuru tarihinden itibaren 60 gün içinde Kişisel Verileri Koruma Kurulu'na şikâyetle bulunabilirsiniz.

Şirket, bu metni mevzuattaki ve kişisel veri işleme faaliyetlerindeki değişikliklere göre güncelleyebilir; güncel metin internet sitemizde yayımlanır.

Yürürlük / son güncelleme: Ekim 2026